





**ISABELLA D'ARAGONA**

DRAMMA LIRICO

MILANO, F. LUCCA.

15465

# ISABELLA D'ARAGONA

DRAMMA LIRICO IN UN PROLOGO E DUE PARTI

DI

MARCELLIANO MARCELLO

MUSICA DEL MAESTRO

## CARLO PEDROTTI



MILANO  
COI TIPI DI FRANCESCO LUCCA.

5-69

LB. 0233.e1

00389

# ISABELLA D'ARAGONA

PRIMA EDIZIONE IN UN VOLUME E DUE PARTI

MARCELLO MARCELLO

DETTORAN JOO ALIATA

CARLO PEDROTTI

*Diritti di traduzione, ristampa e riproduzione  
riservati.*



MILANO  
CON I TIPI DI ROSSIGNOLO LUCCA

## PERSONAGGI

## ATTORI

- ISABELLA D'ARAGONA, Reg-  
gente del Reame di Napoli Sig.<sup>a</sup>
- ANTONIELLO CARACCILO, di  
lei favorito . . . . . Sig.
- RAIMONDO CARACCILO, suo  
fratello . . . . . Sig.
- ROCCO DEL PIZZO, nobile ca-  
labrese . . . . . Sig.
- FRA DONATO . . . . . Sig.
- LEONORA, dama della Reggente Sig.<sup>a</sup>
- Un Nobile calabrese . . . . . Sig.
- Un Servo . . . . . Sig.
- Un Domestico di Del Pizzo . Sig.

## CORI E COMPARSE

- Soldati — Popolani d'ambo i sessi — Familiari  
Damigelle — Cavalieri e Dame  
Nobili e dignitari del Reame — Paggi — Araldi  
Nobili calabresi — Maschere — Popolo napoletano  
Guardie — Banda musicale, ecc.

*La scena nel prologo è in Rosarno, villaggio nelle Calabria;  
nelle altre due parti a Napoli.*

L'Epoca al principio del XVI secolo.

## PROLOGO

### SCENA PRIMA.

*Piazza di Rosarno. — Da un lato una chiesa, a cui mette un'ampia gradinata; sul dinanzi una taverna; dall'altro un palazzo. In fondo colline. — Si fa sera.*

Molti **Soldati** stanno parte seduti e parte in piedi innanzi alla taverna, bevendo, giuocando e cantando.

**Coro** **A**l cozzo dei bicchieri,  
Prodi, facciam baldoria;  
Sospiro de' guerrieri  
È il vino e la vittoria.  
Il capo or ne circonda  
Del verde allòr la fronda;  
Facciamo di goder,  
Della ventura figli;  
È bel dopo i perigli  
Cantare fra i bicchier.

*(bevono nuovamente e giuocano)*

**ALCUNI** **E** il capitano? *(discorrendo fra loro)*  
**ALTRI** **D**entro il suo tetto  
Corse all'amplesso della sorella.  
**I** **A** rivederla quanto diletto,  
La sua Costanza, sì pia, sì bella!  
**II** **E**i l'ama tanto!  
**I** **T**anto l'adora!  
**II** **D**i sua famiglia sol questa suora  
A lui rimane.

**TUTTI** *(tornano a mescere)* **B**eviamo a lor:  
Che sian felici, gridiam di cuor.

*(Tutti alzano i bicchieri rivolti al palazzo e tornano a cantare)*

## PROLOGO

Al cozzo dei bicchieri,  
Prodi, facciam baldoria;  
Sospiro de' guerrieri  
È il vino e la vittoria.  
Il capo or ne circonda  
Del verde allor la fronda;  
Facciamo di goder,  
Della ventura figli;  
È bel dopo i perigli  
Cantare fra i bicchier.

*(Si ode il lento rintocco della campana dell'agonia: i Soldati depongono i bicchieri e prestano orecchio)*

SOLDATI Un infelice... presso a morir...  
Tregua alla gioia... Non un respir...

## SCENA II.

Dalla chiesa esce lentamente una processione di devote in veste bianca, velate, con ceri in mano, seguite da parecchie popolane; per ultimo **Fra Donato**. La processione cammina dimessamente verso il palazzo. Un **Famigliare** ne esce.

CORO DI DONNE Alla tapina,  
Che langue all'ultima  
Ora vicina,  
Un refrigerio  
Di santo amore  
Rechiamo, o suore.

*(I Soldati si levano l'elmo e s'inginocchiano: alcuni chiamano il Famigliare e l'interrogano sottovoce)*

SOLDATI Forse è Costanza,  
Per cui là pregano?

FAM. Ben poco avanza  
A lei di vivere.

SOLDATI Oh! di terrore  
: Ne agghiacci il core!

*(La processione è entrata nel palazzo, i Soldati l'hanno seguita. S'ode salmeggiare di dentro)*

## PROLOGO

Coro

La salva, o Dio,  
Dal morbo rio.  
Opra un miracolo  
Col tuo poter;  
Tu atterri e susciti  
Col sol voler.

## SCENA III.

Terminata la preghiera escono dal fondo guardinghi **Antonietto** e **Raimondo Caracciolo**. Il primo è pallido ed agitato.

ANT. In tempo forse io giungo. Ella vergava  
Questo foglio con man debile e inferma,  
Per richiamarmi a lei.

Non s'avverino, o ciel, i dubbi miei!

RAI. Calma, o fratel, l'affanno.

Io tel dicea, di non lasciar per questo  
D'Isabella la corte: appunto in quella  
Che il favor t'ha nomato  
Primo ministro.

ANT. Ah! non avessi mai,  
Spinto da te, mio demone, lasciato  
Queste tranquille arene,  
Ov'era la mia pace, ogni mio bene!

RAI. E la gloria, gli onor e l'alto grado  
A cui tu tocchi già?

ANT. Vane chimere,  
Baglior fugace e incerto,  
Che mi lasciano il cor muto e deserto.

*(Antonietto rimane cupo e pensieroso: poi quasi colpito da un'idea funesta)*

Odo somnesso un gemito,  
Come d'un cor morente,  
Che mi sgomenta l'anima,  
Mi chiama delinquente.  
Di quella mesta giovine,  
Che forse muore adesso,

## PROLOGO

È il gemito somnesso  
 Che paventar mi fa.  
 Non oso all'aura chiedere  
 Novelle di colei:  
 Perchè, se rispondessero  
 Ch'è morta, io pur morrei...  
 Ma non son io colpevole  
 Del barbaro abbandono...  
 Un infelice io sono,  
 Degno d'egual pietà!

(continuano i lenti rintocchi della campana: ripassa la processione, seguita dai soldati, dai famigliari, ecc., tutti a capo chino: Antonietto e Raimondo entrano in chiesa. Molti soldati e famigliari rimangono nella piazza.)

## SCENA IV.

**Rocco Del-Pizzo** esce dal suo palazzo fremente e contraffato; lo circondano alcuni attenenti alla sua famiglia. I Soldati e i Famigliari gli si appressano.

Cono Più che il duolo sul tuo volto  
 Il corruccio hai tu scolpito.  
 Roc. E si rio, che in petto accolto  
 Sino il pianto m'ha impedito.  
 Mentre io là sudava in guerra,  
 In favor de la mia terra,  
 Un infame, un maledetto,  
 Penetrava nel mio tetto:  
 La sorella mi sedusse,  
 L'avvenire le distrusse,  
 Ne moria di disonore  
 Il cadente genitore,  
 Che sdegnoso all'ultim' ora  
 La tradita maledì.  
 Ah! la misera mia suora  
 Di cordoglio pur morì.  
 Cono E quell'empio, o capitano,  
 Non cadea da te svenato!

## PROLOGO

Roc. Io finor ho chiesto invano  
 Chi mai sia lo scellerato...  
 Ah! spirò la mia Costanza;  
 Né quel nome pronunciai!

Coro Lo saprai.  
 Roc. Ben n'ho speranza..

Io giurai... lo troverò...  
 (con impeto soffocato di sdegno)  
 È la morte poca pena  
 All'atroce suo misfatto:  
 La vendetta sarà piena  
 Se infamato io lo vedrò.

S'egli esangue fosse tratto  
 Da qualcuno a' piedi miei:  
 Io rimorso sentirei,  
 Perchè un altro il trucidò!

Coro Aspettar tu forse dei,  
 Ma sfuggirti egli non può.  
 (I soldati e gli attenenti sono frementi)  
 Ei non osa al nostro sguardo  
 Di mostrarsi...

Roc. (urlando con rabbia) Egli è un codardo.  
 S'egli ha nome e cor, per Dio!  
 Si palesi! (aggirandosi per la scena)

## SCENA V.

**Antonietto** trattenuto invano da **Raimondo** si mostra in alto della gradinata; poi **Fra Donato** e detti.

ANT. (con voce ferma) Ecco: son io.

Uccidetemi: la morte  
 Sia pena al mio fallir!

Roc. (cava il pugnale e sale rapidamente la scala, gridando)  
 Muori!

(Mentre alza il braccio per ferirlo si presenta sulla porta della chiesa Fra Donato che si fa scudo ad Antonietto)

Fra D. Innanzi a queste porte!  
 Non ti senti abbrividir?

(silenzio e stupore generale)

Isabella d'Aragona

(Rocco scende lentamente, così Antonietto e Raimondo.  
Fra Donato solo rimane sul limitare della chiesa  
severo e solenne)

- FRA D. Colà, de la tua suora  
Calda è la salma ancora,  
Ella nell'agonia  
Parlato ha di perdono;  
Senza rancor salia  
Del Dio di pace al trono,  
Compisci il sacrificio,  
O figlio avventurato;  
Perdona! e perdonato  
Sarai tu pure un di.
- ANT. Lo veggo, il mio rimorso  
Può nulla sul trascorso.  
Un lampo passeggero  
M'ha il ciglio abbaeinato:  
In faccia al mondo intero  
Mi grido scellerato.  
Io sono inerme, svenami, (a Rocco)  
Svenami, tu n'hai dritto:  
Il nero mio delitto  
Io sconterò così.
- ROC. Ah! rattener la manò (a Fra Donato)  
Tenti, Donato, invano.  
Dalla sua tomba s'alza  
A domandar vendetta:  
Il padre che m'incalza  
E a compierla m'affretta.  
Quanto aspettò la misera,  
Quanto soffrì, lo sai.  
Cada svenato omai  
Il vil che la tradi.
- RAI. Ah! non tel dissi, improvvido,  
Che t'attendea periglio:  
Or, bada al mio consiglio;  
Vieni, fuggiam di qui.  
(ad Antonietto cercando trarlo lontano)

CORO D'ATTENENTI (a Rocco sottovoce)

Nascondi l'ira: simula:  
Rispetta l'ora, il tempio.  
Morrà, morrà quell'empio  
Che il sangue tuo tradi.

CORO DI POP. Quante sciagure accumula  
Questo nefasto di!

FRA D. Perdona! (a Rocco)

ROC. (da sè) (A vil patibolo (guardando Ant.)

Vendetta lo trarrà:  
Ma pria trafitto esanime (rivolto a Raim.)  
Raimondo al suol cadrà.)

RAI. (da sè) (Fiero disegno ei medita:  
Nasconderlo non sa.)

ANT. (Se mi vedesse l'anima,  
Gli desterei pietà.)

FRA D. Perdona! e il ciel medesimo (a Rocco)  
A te perdonerà.

(Raimondo trae seco a forza Antonietto che si volge e guarda  
il palazzo di Costanza; Rocco lo segue collo sguardo, e  
accenna di vendicarsi: indi è tratto al suo palazzo dagli  
attenenti. Fra Donato rientra in chiesa. Il popolo si ritrae  
costernato.)

FINE DEL PROLOGO.

## PARTE PRIMA

### SCENA PRIMA.

*Magnifica sala nel palazzo della Reggente; porte laterali, una in fondo. Tutto è ricco e sontuoso.*

**Damigelle** rivolte all'appartamento della Reggente; aspettandola: quindi **Isabella**, poi **Leonora**.

**DAM.** T'adorna: ed esci bella  
Qual mattutina stella,  
Un giorno lieto e splendido  
Isabella, per te questo sarà.

**ISA.** Non mai per me risorse  
Più promettente il sol. Oggi ritorna  
Il mio prode Caracciolo; colui  
Che del mio regno è gloria ed è sostegno;  
Onore di lui degno  
Egli oggi troverà su queste arene.  
(E in esso io fia che trovi ogni mio bene.)

**DAM.** Tardar non può.

**ISA.** *(guardando attorno)* Nè ancora  
Tornata è Leonora  
Che incontro a lui mandai?

**DAM.** Eccola. *(guardando verso la porta di mezzo)*

**LEO.** *(appena vede Isabella, si turba e si arresta)*  
La Reggente!

**ISA.** *(fissandola)* Che cos'hai?

**LEO.** Forse non sarà vero... *(imbarazzata)*

**ISA.** Parla...

**LEO.** Un incognito sovra il mio sentiero  
Incontrai...

**ISA.** Che ti disse?

**LEO.** Ch' ai Caracciolo incombe alta sciagura  
In questo giorno!

**ISA.** E quale?

**LEO.** Io non saprei... L'incognito disparve.

## PARTE PRIMA

13

**ISA.** *(inquieta e turbata)*

Vanne... corri... ricerca e ovunque chiedi  
Nuove... Non sarà ver!... Poesia qui riedi.  
*(Leonora parte. Isabella rimane in preda all'agitazione)*

**ISA.** *(Pur un segreto palpito)*  
L'afflitto cor mi scuote;  
E mi conturban l'anima  
Mille paure ignote.  
Il vaticinio arcano  
Mi grida in fondo al cor.  
Cielo, deh! fa che vano  
Torni ogni mio timor.)

*(suoni di musica festiva al di fuori del palazzo)*

Quai suoni!

### SCENA II.

**Leonora** e **dette**.

**LEO.** Di Caracciolo  
Annunzian la reddita.

**ISA.** Ogni temenza il giubilo  
Ha dal mio cor bandita.

**DAM.** Deh! scaccia lo sgomento:  
Ogni timor fini.

**ISA.** Ei viene... Oh! come lento  
Va il tempo in questo dì.

*(con indicibile trasporto di gioia)*

Ah! potessi col desio  
Affrettar dell'ore il volo,  
Coi sospiri del cor mio  
L'ali al tempo raddoppiar.  
Ei ritorna: e il cielo, il suolo  
Ride, splende d'ogni intorno.  
Il pensier del suo ritorno

Non può l'anima sopportar.

**DAM.** Ecco, lieta al suo ritorno,  
Tutta Napoli esultar.

*(Isabella torna ai suoi appartamenti; le damigelle si ritirano)*

## SCENA III.

*Piazza di Napoli tutta addobbata e parata a festa; sventolano bandiere sui veroni e pendono ricchi arazzi dalle finestre. Nel mezzo sorge un magnifico palco a cui si ascende per gradini coperti di ricchi tappeti, esso è decorato con una ricchezza veramente regale e coperto di un velario a frange d'oro; alcune guardie all'intorno.*

S'odono da lunge suoni festivi che si avvicinano.  
Intanto si mostra pallido **Rocco Del-Pizzo**.

Roc. Tutto festeggia: io solo  
Covo nel seno interminato duolo...  
L'ora è venuta... Ah! mai  
Esser così vicina io la sperai...  
Tanto giubilo in breve  
Sarà da me distrutto,  
Ed ogni festa convertita in lutto.

*(I suoni si sono fatti più vicini: Rocco fremendo, e minacciando colla mano vendetta, corre frettoloso alla reggia. A poco a poco cominciano a sfilare nella piazza le truppe, alla cui testa è la banda musicale; alferi che recano bandiere. Dopo l'esercito, che si pone in due ale intorno al palco, si avanzano paggi, araldi, nobili, dignitari del regno, che si collocano sulla gradinata del palco. Il popolo inonda la piazza.)*

## CORO GENERALE

Dal Sebeto, dal patrio Tirreno  
Parta un grido festoso d'intorno,  
Ed annunzi in sì fulgido giorno  
L'esultanza d'un popolo inter.  
Sorse il sole più lieto e sereno,  
La natura sorride e si abbellà:  
Poichè spande la grande Isabella  
In ogn'alma letizia e piacer.

## SCENA IV.

Intanto sono saliti sul palco **Antoniello Caracciolo** e **Fra Donato**, seguiti da un paggio che sovra un cuscino reca una ricchissima spada. Tutti fanno silenzio.

ANT. D'Isabella il favor m'ha nominato  
Suo primiero ministro:  
È grazia questa, ch'ogni mia speranza,  
Ogni mio merto supera ed avanza.  
Come finor devoto  
Consacrai di mia vita ogni pensiero  
Al ben del regno intero,  
Così riconoscente  
Di questo nuovo onore,  
Qui, de' grandi e del popolo al cospetto,  
Ad Isabella fedeltà prometto.

TUTTI Caracciolo, il tuo merto  
Degno ti rende anche del regio serto.

ANT. A tanto io non aspiro:  
Mi basta che Isabella  
Sappia ch'io gli son grato,  
E n'abbia un dì memoria:  
In obbedirla io pongo ogni mia gloria.

TUTTI Obbliar non lo puote.

FRA D. *(togliendo dal cuscino del paggio la spada)*

In guiderdon de' tuoi  
Molti servigi in bene dello stato,  
Quest' acciar prezioso ella t'invia.

TUTTI Viva Isabella!

ANT. Oh immensa gioia mia!

FRA D. *(presentando la spada a Caracciolo che si prostra)*

Questa spada, o cavaliere,  
Che da lei t'è data in dono,  
Usar dei geloso e altero  
In difesa del suo trono.  
Ella sia de' dritti ultrice,  
Del tapin, dell' infelice;

E combatta per l'oppresso  
 Che va squallido e dimesso:  
 Ruoti contro gli oppressori,  
 Contro gli empi e i traditori:  
 E se mai la patria chiede  
 Il tuo braccio, il tuo valor,  
 Pien di speme, pien di fede  
 Dei snudarla in suo favor.

ANT. *(accettando la spada con entusiasmo)*

Io ti stringo, o sacro acciaio,  
 Io ti bacio e al sen ti premo;  
 Mi sarai compagno, e caro  
 Fino al giorno mio supremo.  
 Sempre a me ricorderai  
 Quella man che a me ti diè:  
 E per sempre, o spada, avrai  
 Il mio voto, la mia fè.

*(rivolgendosi ai Cavalieri che l'attorniano)*

Inerociate, o cavalieri,  
 Colla mia la spada vostra:

*(i Cavalieri cavano la spada)*

Odan nobili e guerrieri  
 L'alto giuro a pronunziar.

FRA D. Prono, o popolo, ti prostra  
 L'alto giuro a confermar.

*(i Cavalieri fanno un cerchio attorno a Caracciolo, incrociando le spade: sull'alto Fra Donato leva le mani al cielo, e li benedice. Il popolo s'inginocchia)*

TUTTI Innanzi al sol che illumina  
 Questa gentil contrada,  
 Giuriam su quella spada  
 Al trono fedeltà.

E quando della patria  
 Ci chiami alcun periglio,  
 Giuriam con fermo ciglio  
 Che salva ella sarà.

*(Tutti si levano: i Cavalieri alzano le spade, il popolo agita berretti festeggiando Caracciolo)*

## SCENA V.

*Sala come prima.*

S' avanza **Rocco Del-Pizzo**, poi **Isabella**.

Roc. *(introdotta da un familiare)*

Ad Isabella io chiedo  
 Di favellar e tosto. Alla cagione  
 A lei mi tragge. *(il familiare parte)*

Ombre implacate

Di padre e di sorella,  
 Della nostra vendetta  
 Ecco la desiata ora s'affretta.

*(Isabella esce accompagnata dalle guardie)*

ISA. Che chiedete da me?

Roc. Da solo a sola

Favellarvi.

ISA. Chi siete?

Roc. Tal che svelar vi debbe atroci arcani.

ISA. Ognuno si ritragga. *(le guardie partono. Isabella siede)*

Or, favellate.

Roc. Mentre tutto d'intorno

E festa in questo giorno,  
 Poichè a sublime grado un uom ergeste,  
 Ch' ha il favor vostro intero;  
 Nell'ombra, nel mistero,  
 Si consumava orribile delitto:  
 Fu Raimondo Caracciolo trafitto!

ISA. *(si alza sgomentata e fremente)*

Tu menti!

Roc. Io lo vidi nuotar nel suo sangue  
 Versato da cento mortali ferite.

ISA. Il vero mi narri?... Lo spirto mi langue...  
 E il reo?

Roc. Niun conosee.

ISA. Ma come?

Roc. M'udite.

Mistero profondo ricopre il misfatto:  
Da mano sicura quel colpo fu fatto.  
Indarno oprereste minacce, torture...  
Fien vane le preci, fia vana la seure...  
A me solo è noto chi sia l'assassino,  
E a un patto soltanto lo posso svelar.

ISA. Ignoto mortale, ti manda il destino:  
Di tutto disponi; non dèi che parlar.  
Dovizie domandi?

ROC. Non calmi dell'oro.

ISA. Onori vagheggi?  
ROC. Li ottenni sul campo.

ISA. Ma dillo tu stesso, qual avvi tesoro  
Che possa appagarti? Io spasimo, avvampo..

ROC. Un giuro solenne vi chieggo, Isabella,  
Io vengo soltanto giustizia a implorar.

ISA. Giustizia!...

ROC. D'un empio...

ISA. Giustizia? Favella.

ROC. Istoria di pianto m'è forza narrar.

*(Isabella gli si accosta con sollecitudine)*

Una bella giovinetta,

Come un angiol casta e pura,

Vivea calma e benedetta

Nelle sue paterne mura.

Giovin ricco, seducente,

Lusingò quell'innocente,

Che, inesperta come ell'era,

Nel giardin scendea la sera,

Quando il cielo era stellato,

All'amplesso desiato...

Ed il vil, giurando amore,

Profanò quel vergin fiore...

Poi da lei fuggi lontano,

Richiamato, atteso invano.

E la misera, reietta,

Dal suo padre maledetta,

Di dolor, di pentimento

E d'amore tramorti...

La vergogna ed il tormento

Han reciso i suoi bei dì!

ISA. *(rimane intenerita, asciugandosi gli occhi)*

Ah! le lagrime, i singulti,

Della mesta l'abbandono,

Non andranno a lungo inulti;

Non invan potente io sono.

Non è questa una vendetta,

E giustizia ch'io farò.

Il dolor della reietta

A morir lo condannò.

Ma chi è questi?

ROC. È in vostra Corte.

ISA. È già scritta la sua morte.

ROC. Ma... pentirvene potreste..

ISA. Il mio giuro non avete?

L'uccisor di Raimondo

Io sapere allor potrò!

ROC. È a me noto, nol nascondo;

Ed a voi lo svelerò.

*(Isabella trae Rocco ad una porta laterale. Gli fa cenno di entrare ed aspettare i suoi ordini)*

ISA. Olà! *(chiamando tutti di sua Corte)*

## SCENA VI.

**Cavalleri, Nobili, Dame, ecc.**, che s'inclinano al cospetto di **Isabella**; per ultimo **Fra Donato**, quindi a suo tempo **Antonello Caracciolo**.

ISA. *(con maestà, mettendosi in mezzo a tutta la sua Corte)*

Orrenda novella

Darvi degg'io, signori,

Dell'illustre Caracciolo il germano

Fu trucidato! *(Tutti rimangono colpiti e costernati)*

FRA D. È vero dunque?

ISA. È vero.

CORO Raimondo ucciso!

ANT. (a queste parole si avvanza fuori di sè, pallido e mal reggendosi)

Ucciso mio fratello?

(Per mia cagion dischiuso un altro avello!)

FRA D. (accorre a consolarlo, abbracciandolo paternamente)

ISA. Finor è ignoto l'omicida a tutti:

Ma scoprirlo poss'io.

CORO A morte! A morte!

ISA. Chi svelar mi debbe

L'arcano da me chiede un giuramento:

Che fia da me punito

Tal di voi, che una vergine ha tradito,

A cui fede ha giurato;

E che, sedotta, ha poscia abbandonato.

(Tutti si guardano in faccia l'un l'altro trepidi e muti)

ANT. (nascondendo il volto sul petto di Fra D., e fra sè)

(Oh sorte funesta! La merto, o Costanza:

Omai di salvarmi non v'ha più speranza.)

ISA. (levandosi in piedi severamente passeggiando innanzi ai Cav.)

Ed avvi qualcuno, signori, tra voi

Che ardisca, macchiato di tanto delitto,

Venirmi dinanzi?

CAV. (meravigliati e offesi) L'infame è tra noi?

ISA. (guardando tutti in volto)

Ne vegga il rimorso sul suo fronte scritto!

CAV. Di noi dubitare potreste?

ISA. Vi giuro:

Qualunque egli fosse punito sarà.

TUTTI Giustizia è codesta.

ISA. (sempre con maggior calore) Morrà lo spergiuro:

Poc' anzi ne diedi mia fede, morrà.

CAV. Ma forse è menzogna... (dubitosi)

DAME (rassicurandola)

Inganno, Isabella...

ISA. Adunque quell'uomo vi volle tradir!

ROC. (uscendo improvvisamente e gridando)

No! (si avvanza con passo sicuro vicino a Car., additandolo

a tutti) Questi è il fellone.

(Antoniello rimane sbigottito e china gli sguardi)

ROC. (con tuono minaccioso) Per me ti favella

L'estinta mia suora!

ISA. (vedendo Carac. non rispondere, comprende ogni cosa, e cade tramortita sulla sedia) Mi sento morir!

(A poco a poco, in mezzo allo sbigottimento generale, ella si leva, e si fa presso a Caracciolo, che trae innanzi parlando sommestamente a lui solo)

ISA. Tu non rispondi... Crudel mistero!...

Si reo saresti?... Fosse ciò vero!...

Ah! no, ti scolpa... sgombra il sospetto...

Un detto... un detto... Mi scoppia il cor!...

Ed io di gloria l'avea coperto;

(con passione quasi piangendo)

A te pensava cingere il serto...

Ogni speranza per te perdei,

Il riso hai spento de' giorni miei...

Quanto t'ho amato finor tu sai,

Or proverai il mio furor.

ANT. Che dir poss'io... Smarrito io sono...

Neppur m'è dato chieder perdono...

Tradito ho un angelo: per me moria:

Giusta è, lo veggio, la pena mia.

Solo la morte porre può un termine

Al mio rimorso, al mio dolor.

ROC. Ei tace e fremè!... reo si confessa...

L'ora suprema... per lui s'appressa...

Dal tuo recente sepolcro esulta,

Non fia che resti, sorella, inulta;

Io l'ho giurato: morrà quel perfido

Che straziava quel vergin cor.

FRA D. Ora tremenda... Fatal momento...

Venuto è alfine... fremo d'orror.

Or di salvarlo più non m'attento:

Del ciel lo colse giusto rigor.

CORO Ei reo cotanto!... chi detto avria?...

La morte è pena... di tanto error...

Non v'ha clemenza, colpa saria:

Muoia sul paleo del disonor.

ANT. *(alla fine mettendosi in mezzo a tutta la Corte risolutamente e dandosi per vinto)*

Poi che morir io deggio,  
Segna la mia sentenza:  
Ma senza infamia io cheggio  
Morir.

ISA. Ah! sì...

FRA D. *(implorando)* Clemenza.

ROC. No: la sua morte io chiamo  
E il disonor.

ISA. *(fuori di sè piano a fiocco)* Ma io l'amo.

ROC. E l'amò pur Costanza! *(sottovoce ad Isabella)*

ISA. *(Mi toglie ogni speranza!)*

ANT. Ebben, dov'è il carnefice? *(con disperazione)*

ISA. Ferma. *(volendo quasi arrestarlo)*

ROC. Perché?... *(frapponendosi)*

ISA. *(balenando in mente una speranza)*

Tu pria  
Promesso hai di commettere  
Un empio in mano mia,  
Del prode suo germano  
L'uccisore.

ROC. Nè invano  
Io l'ho promesso. Io resto  
Mallevador di questo,  
In tuo poter se vuoi.

ISA. *(Lassa! perduto egli è.) (cadendo sulla sedia)*

*(Un dignitario depone sulla tavola ad Isabella un foglio, invitandola a sottoscriverlo. Isabella è commossa e tremante)*

ROC. Segna... *(con solennità)*

ISA. *(soffrendo)* Crudel... e puoi?

ROC. Rammenta i giuri tuoi!

ALCUNI Muoia!

TUTTI Giustizia ell'è!!

*(Dopo aver per alcun tempo esitato, ad uno sguardo di Rocco e della Corte fremente, Isabella sottoscrive la sentenza: poi esclama quasi fuori di sè)*

ISA. *(Ed io stessa che tanto l'ho amato  
Condannarlo alla morte dovrò.  
Il mio strazio, il mio duol disperato  
Uman cor sopportare non può.)*

ANT. Sì, son reo, ma ben più sventurato:  
Cruda pena il destin mi serbò.  
Ecco alfine tu sei vendicato; *(a fiocco)*  
Coll'infamia sul fronte morrò.

ROC. Hai veduto il fratello svenato: *(ad Ant.)*  
Per te pure il dolor comincio.

Non indarno l'onore hai macchiato;  
L'onta il cielo a te pure serbò.

FRA D. Qui giungendo, calmar ho sperato  
Quel furore che primo scoppiò.

Tornò vana la speme; è segnato;  
Morir de' chi altrui morte costò.

CORO Questo di che si lieto è spuntato,  
Come tosto il dolore cangiò!

*(Antoniello parte fra le guardie. Disperazione d'Isabella.  
Gioia di Rocco. Sgomento degli astanti.)*

FINE DELLA PARTE PRIMA.

## PARTE SECONDA

### SCENA PRIMA.

Antica sala terrena nel Castello. Le porte sono chiuse; inferriate alle finestre. Una porta segreta. Un tavolino e sedie.

**Antoniello** solo, seduto colla fronte appoggiata.

A tal son giunto omai, che nullo evento  
Più terrore mi fa. Ieri ad un passo  
Dal trono appena, e adesso  
Ad infame patibolo si presso! *(si leva e passeggia lentamente)*  
Quanti pensieri errar confusamente  
Veggio ne la mia mente...

Ecco, la pia Costanza  
Di duol consunta; il mio fratel trafitto;  
E Isabella infelice

Eternamente... Oh! a lei pensar non lice. *(siede abbandonato)*  
Ah! nessun comprender puote

Il più rio de' miei tormenti;  
Niuno sa le pene ignote  
Che fan guerra nel mio cor.

Fra i rimorsi più cocenti,  
Da cui l'anima rifugge,  
Una fiamma mi distrugge:  
De' rimorsi ell'è maggior.

*(si schiude la porta segreta e si avvanza una donna velata)*

### SCENA II.

**Isabella, ed Antoniello.**

**ANT.** Chi s'avvanza?... Il carnefice!...

**ISA.** *(scoprendosi)* Una donna  
Che t'ama e ti vuol salvo.

**ANT.** *(riconoscendola, colpito di meraviglia)* Eterno Iddio!  
Isabella?...

**ISA.** Isabella!

**ANT.** È sogno il mio?...

## PARTE SECONDA

25

**ISA.** Salva i tuoi giorni. *(con sollecitudine)*

**ANT.** *(con dolore)* E che mi cal la vita  
Senza l'onor?

**ISA.** E della mia, spietato,  
Non hai pietà? - M'uccidi!

**ANT.** *(guardandola commosso)* O sventurato!

**ISA.** Una segreta uscita *(con ansia)*  
M'è nota.. E pronto un navicello... In Corte  
Oggi il terz'anno della mia reggenza  
Si celebra: la festa è d'ogni intorno...  
Dalla notte protetti e ascosi il volto  
Da impenetrabil maschera... potremo  
Non visti trasfugarsi... Un mio fidato  
Ambo colà ci aspetta... *(pigliandolo per mano)*

**ANT.** Morir mi lascia. *(ricusando)*

**ISA.** *(animosamente)* Per pietà, ti affretta.

**ANT.** *(rimane meditando, coprendosi la fronte)*

**ISA.** Se vana per commoverti *(con estremo dolore)*

Torna la prece mia,  
Dal suo recente tumulo  
Ascolta quella pia...  
Disprezza i pianti miei,  
E vivi almen per lei!  
Vieni. *(cercando trarlo con sé)*

**ANT.** *(commosso)* Isabella, taci...

Le smanie mie voraci  
Non addoppiar.

**ISA.** *(inginocchiandosi)* Mi prostro,  
Vedi, piangente al suol.

**ANT.** Io sono un empio, un mostro!

**ISA.** Empio?... Nol sei tu sol... *(palesandosi)*

**ANT.** Tu lo dicesti!... *(fissandola)*

**ISA.** *(chinando il volto)* Misera!...

**ANT.** E il sacro giuramento?

**ISA.** Lo sprezzo, lo dimentico: *(deliberata)*

Rea più di te divento

Dello spergiuro orribile

Il ciel mi punirà.

Io l'amo! *(abbracciandolo)*

ANT.

E iniqua renderli  
Vuoi tanto? No! *(sciogliendosi dalle sue braccia)*

ISA. *(cadendo a' suoi piedi)*

Pietà!!

*(un momento di silenzio: Isabella s'alza tristamente)*

Senza di te che valgono

Gloria, grandezza, onori?

Trono è d'un alpe il vertice

A due fidati cuori:

Per due felici amanti

Anco il deserto ha incanti...

Vedi, per te dimentico

I giuramenti miei:

Tu solo Dio mi sei,

Vita, speranza, amor.

ANT.

Ah! l'amor tuo m'affascina,

Mi rende vil demente.

M'odi, Isabella, abborrimi,

Son troppo delinquente.

L'onta ond'io vo' coperto

Solo portare io merto.

Quei detti, quelle lagrime

Hanno il mio sen trafitto:

Nuovo e più reo delitto

Risparmia a questo cor.

ISA.

E inflessibile tu sei?

*(decisa e rasciugandosi le lagrime)*

ANT.

Vo' salvare a te l'onore.

ISA.

Nol potresti... Udir mi dei,

*(lo prende per mano con energia)*

Tanto grande è questo amore

Che m'ha l'anima accesa e vinta,

Ch'io cader qui giuro estinta,

Se tu resti... *(cava un pugnale e minaccia ferirsi)*ANT. *(colpito dal suo coraggio)*

Io son perduto.

ISA.

Meco fuggi... o morirò...

E assassin sarai creduto!...

ANT.

Ferma! *(cercando carpirgli il pugnale)*

ISA.

Fuggi... *(traendolo con violenza)*

ANT.

Oh, sì, verrò.

*(vinto dalla passione d'Isabella)*

A te cedo; io m'abbandono

All'avverso mio destino.

T'amo io pur, tuo schiavo io sono;

Pendo omai dal tuo voler.

Di te farmi l'assassino?...

Si sconvolge il mio pensier.

ISA.

Egli cede all'amor mio;

Salvo è ormai da infame morte!

Ti ringrazio, o sommo Iddio,

Colla voce e col pensier.

Il mio giubilo è sì forte

Che nol posso sostener.

Fra brev'ora qui m'attendi,

Teco il fato io sfiderò.

ANT.

Forsennato tu mi rendi:

Più pensier, più cor non ho.

*(Isabella parte per la porta segreta; Antonietto si ritrae)*

## SCENA III.

Terrazza in riva al mare. Da un lato il palazzo reale internamente illuminato. Dall'altro, ingresso ai reali giardini. Una scala in fianco alla balaustrata che chiude la terrazza mette in riva al mare. Dietro il palazzo vedesi il castello. In fondo il golfo di Napoli, la riviera, ed il Vesuvio. Notte con luna.

S'avanzano guardinghi alcuni Cavalieri Calabresi, coperti di mantelli: essi girano per la scena, guardando intorno.

## CORO A PARTI

Si fa notte. — Ancor non venne! —

Tardar molto ei non dovrà. —

La sentenza? — Egli l'ottenne. —

E Caracciolo? — Morrà! —

Alla festa è la Reggente;

Ma un proposto areano ha in sen.

Essa l'ama ardentemente...

Sospettar di lei convien.

TUTTI (*sottovoce*)

Del terribile castello  
 Ogni varco, ogni cancello,  
 Da fedeli è ben guardato,  
 È spiato ed osservato:  
 Nè la nostra vigilanza  
 Ingannata resterà.  
 Di salvarlo la speranza  
 A lei vana tornerà.

## SCENA IV.

**Rocco Del-Pizzo** con lungo mantello e gran cappello sugli occhi: dopo avere osservato intorno si avvicina ai Nobili.

Roc. Amici! L'onor mio

E il vostro avran vendetta.

CORO (*andandogli incontro*)

Il favorito?

Roc. Fra poco egli s'appressa

Sovra il paleo a lasciar l'infame testa.

Il forsennato amor della Reggente

Ci può deluder tutti. Il giuramento

Ch'ho strappato da lei sol la costrinse

A segnar la sentenza. Ella ne freme,

E forse ancora di salvarlo ha speme.

Ah! nel veder le lagrime

Del crudo suo dolore,

Quasi ho sentito vincere

Per la pietade il core.

Ma, sventurata e bella,

M'apparve la sorella,

Che con acerbo grido

Dirmi pareva così:

Vendetta dell'infido

Che l'amor mio tradi!

CORO

Te, spento il reo Caracciolo,

Poscia salvar sapremo.

Roc.

Muoia: poi vado intrepido

Al mio destino estremo.

## SCENA V.

Un **Nobile Calabrese**, e detti. Tutti lo circondano.

Roc. Parla. (*andandogli incontro*)Nob. Una fuga tentano. (*sottovoce*)

Roc. Chi?... Dove?...

Nos. (*con grande mistero*) Un navicello

Vidi approdar, là, tacito,

Ai piedi del castello...

Roc. Tradir ci voglion essi?

Coro Chi mai ci può tradir?

Ove vegliam noi stessi,

Niuno potrà fuggir.

Roc. (*nell'eccesso dell'ira*)

Non v' hanno deserti cotanto lontani

Laddove a' miei sguardi si possan celar,

Non mari, non monti si inospiti e strani

Cui vigil vendetta non possa varcar.

Infino ch'io spiro quest'aura vitale,

Infino ch'io stringo furente un pugnale;

A entrambi sovrasta tremenda la morte:

Spergiuri, infedeli, dovranno perir.

CORO Decisa d'entrambi, giurata è la sorte:

Spergiuri, infedeli, dovranno morir.

(*Rocco si ritrae verso il palazzo, gli altri verso la spiaggia*)

## SCENA VI.

**Cavallieri, Dame e Leonora** dal palazzo, la maggior parte mascherati. Mentre si ode dall'interno la musica della danza, cantano il seguente

CORO Viva, viva la nostra Isabella,  
 Del reame l'orgoglio e l'onor!  
 Chi di lei più felice, più bella?  
 È di tutti la speme e l'amor.

(*passeggiando e guardando alla marina*)

L'onda è tacente e placida,  
L'aura serena e azzurra:  
Con un tranquillo palpito  
Appena il mar susurra.  
Già l'agile barchetta  
Ne aspetta nel suo sen.  
Ecco la luna argentea  
Che illuminar ci vien.  
*(Il coro si ritira per la gradinata alla spiaggia dietro il palazzo)*

## SCENA VII.

**Isabella** ed **Antonietto** mascherati ed abbracciati,  
**Rocco** nascosto.

ISA. Vieni, raffrena i palpiti;  
Nessun uscir ci vide.  
Tutti pel mar si mossero:  
Il cielo ne sorride.  
ANT. Tu reggi i passi miei:  
La guida mia tu sei.  
ISA. Vieni, fuggiam...  
Roc. *(uscendo improvviso)* O perfido,  
Caracciolo tu sei!  
*(strappa la maschera ad Antonietto)*  
ANT. Egli!... E ben giusto!...  
ISA. *(a Rocco frapponendosi)* Barbaro!  
Roc. Morir, morir tu dèi. *(ad Antonietto)*  
ISA. *(gettando la maschera, e come fuori di sè a Rocco)*  
Spietato, per commoverti  
Quali userò lamenti?  
Vuoi tu sospir, vuoi lagrime,  
Vuoi disperati accenti?  
Se mi domandi un trono,  
Pronta ad offrirlo io sono.  
Chiedi regnar? perdonagli:  
E un trono io ti darò.  
Se la sua morte vuoi,  
Un vil ti chiamerò.

ROC. Io vile? O donna, giudica  
Se il vil fra noi son io,  
Da quest'istante l'arbitra  
Tu sei del viver mio:  
Solo per questa mano  
Caduto è il suo germano.  
Or la mia vita prenditi,  
E dessa in tuo poter.  
Un giuramento, o perfida,  
Apprendi a mantener.  
ANT. Per me non voglio grazia, *(a Rocco)*  
Conosci i sensi miei:  
Pietà discendo a chiedere  
Soltanto per costei.  
Una novella vittima  
Del tuo furor fai segno:  
Disarmi in te lo sdegno  
Il suo terrore almen.  
Per me la morte è un termine  
Che desiato vien.  
ROC. *(esultando della pena di Antonietto)*  
Tu soffri!... Ah! le tue lagrime  
Son dolci a questo sen!...  
ISA. Vieni. *(cercando strappare a forza Antonietto)*  
ROC. Col suo cadavere  
Di qui tu fuggirai.  
*(cava il pugnale e lo pianta in seno ad Antonietto)*  
ISA. Dio!... Sangue!...  
ANT. *(cadendo)* Dal patibolo  
Almen salvato m'hai.  
ISA. Soccorso!... *(gridando forsennata)*

## SCENA ULTIMA.

**Fra Donato** alle grida accorre frettolosamente, e detti.  
FRA D. *(atterrito)* Quai grida?  
ISA. *(aggirandosi per la scena)* Caracciolo muore.  
Costui lo trafisse. *(mostrando Rocco)*  
FRA D. *(accorre a sostenere Ant.)* Che veggo!... Oh terrore!

ANT. *(sostenuto da Fra Donato a cui parla interrottamente)*

O padre... nessuno mi trasse a morire...

Io solo... già stanco dal lungo soffrire...

Dall'onta d'un palco... salvarmi ho voluto...

*(volgendosi a Rocco che lo contempla corrucciato)*

Perchè tu mi guardi... sì truce, sì muto?...

Perdonami adesso, com' io ti perdono:

Le colpe espìate col sangue già sono.

FRA D. Iddio ti perdona, e l'offre l'amplesso,

Merecede agli eletti, che in terra soffrir.

ISA. *(chinata sul corpo caduto di Antonietto)*

Che vale a me pure il viver adesso,

Se sola mi lasci fra tanti martir!

ROC. *(Commosso a pietade ho il cuore per esso:*

*La foga dell'ira già sento languir.)*

ANT. Venite al mio seno... Perdono!...

FRA D. *(a Rocco vedendolo afflito)* Egli muor.

ANT. Addio... *(spira)*

ISA. Non morire... *(fuori di sé)*

FRA D. L'accolga il Signor!

*(Rocco nasconde il viso fra le mani. Isabella si slancia sul cadavere di Antonietto, Fra Donato alza le mani al cielo.)*

FINE.

SCENA ULTIMA.

Fra Donato alle grida socorre istantaneamente e dice:

Fra D. *(cristiano)* Quel grida...

... (cristiano) per la scena. Antonietto muore.

Costui lo trasse... (cristiano) Rocco.

Fra D. *(cristiano)* Che veggio! Oh terror!

ELENCO DEI LIBRETTI D'OPERE TEATRALI  
di esclusiva proprietà di F. LUCCA.

Adelia	Don Pelagio	Gladiatori (1)	Nina pazza per amore
Adriana Lecouvreur	Dottor Bobolo	Gran Duchessa (1a)	Nozze (1e) di Messina
Africana (1°)	Duca (11) di Scilla	di Gerolstein	Nuovo (11) Figaro
Aides o il Segreto	Duchessa (1a) di Guisa	Grasiella	Osteria (1°) d'Andujar
Allan Cameron	Due (1) Giabattini	Griseida	Paolo e Virginia
Armando il Gondoliero	Due (1) Figaro	Ildegonda	Pelagio
Arrivo (1°) del signor Zio	Due mogli in una	Isabella d'Aragona	Pipeliè
Assedio (1°) di Leida	Due (1) Orsi	Jone	Pirati (1) spagnuoli
Afala	Ebrea (1°)	Lalla-Ruk	Polliuto
Attila	Elena di Tolosa	Lazzarello	Preziosa
Bernabò Visconti	Elvina	Leone Isauro	Precauzioni (1e)
Birrajo (11) di Preston	Ercolano	Leonora	Prova (1a) d'un'opera seria
Borgomastro (11) di Schiedam	Esmeralda	Locandiera (1a)	Reggente (11)
Cantante (1a)	Ester d'Engaddi	Ludro	Regina (1a) di Leone
Caterina Howard	Falsi (1) Monetari	Luigi V	Ritorno (11) di Columella
Cellini a Parigi	Fate (1e)	Luisella	Roberto il Diavolo
Ciccio e Cola	Faust	Mantello (11)	Romeo e Giulietta
Clarice Visconti	Favorita (1a)	Marco Visconti	Saltimbanco (11)
Clariassa Harlowe	Festa (una) di paese	Maria regina d'Inghilterra	Ser Gregorio
Convito (11) di Baldassare	Figlia (1a) del Proscritto	Margherita	Sposa (1a) del Crociato
Corrado console di Milano	Figlia (1a) del Re	Maria	Stella (1a) del Nord
Corsaro (11)	Folco d'Arles	Martiri (1)	Studenti (gli)
Dama (1a) bianca	Folletto (11) di Gressy	Maschera (1a)	Templario (11)
Dante e Bice	Funerali e Danze	Masnadieri (1)	Tombola (1a)
Deserto (11)	Gabriella di Vergy	Matilde di Scozia	Ugonotti (gli)
Diamanti (1) della corona	Geloso (un) e la sua vedova	Matrimonio (11) per concorso	Uomo (1°) del mistero
Don Checco	Ginevra di Scozia	Medea	Uscocco (1°)
Don Crescendo	Giovanna di Castiglia	Mignonè Fan-Fan	Valle (1a) d'Andora
Donna (1a) romantica	Giovanna I di Napoli	Miniere (1e) di Freim.	Villana (1a) contessa
	Giralda	Morosina	Violetta
	Giuditta	Naida	Virginia
	Giudizio (11) Univers.	Non tutti i pazzi sono all'ospedale	Vittore Pisani
	Giuseppe Balsamo		Vivandiera (1a)

**Altri Libretti pubblicati dal suddetto Editore.**

Anna Bolena	Elisa	Mosè
Ajo (1°) nell'imbarazzo	Eran due ed or son tre	Norma
Assedio (1°) di Corinto	Elisir (1°) d'amore	Nozze (1e) di Figaro
Avv. (un) di Scaramuccia	Fausta	Olivio e Pasquale
Barbiere (11) di Siviglia	Franco (11) Bersagliere	Otello
Beatrice di Teuda	Furioso (11)	Parisina
Belisario	Gazza (1a) ladra	Pirata (11)
Bravo (11)	Gemma di Vergy	Partiani (1) e i Cavalieri
Campanello (11)	Giuramento (11)	Regina (1a) di Golconda
Capuleti (1) e i Montecchi	Guglielmo Tell	Semiramide
Cenerentola (1a)	Italiana (1°) in Algeri	Sonnambula (1a)
Chiara di Rosenberg	Lucia di Lammermoor	Straniera (1a)
Chi dura vince	Lucrezia Borgia	Torquato Tasso
Conte (11) Ory	Marino Faliero	Turco (11) in Italia
Crociato (11) in Egitto	Matilde di Shabran	Ventaglio (11)
Don Giovanni	Matrimonio (11) Segreto	Zampa